

商工奥州

OSHU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



2017 November Vol.104

平成29年11月15日発行(毎月15日発行)

CONTENTS

東北六県下相談所長会議を奥州市で開催

【miniコラム】水商生の『商魂遅い』ござえんちゃハウス

岩手県の地域別最低賃金が改正されました

平成29年度分決算説明会を各地で開催いたします

江刺・胆沢・衣川支所情報

【リレーコラム】珈琲小休憩時間

ILCTピックス/補助金ナビ

いわて花巻空港H29下期ダイヤ改正のお知らせ!

12月の定期相談日

発行 / 奥州商工会議所

〒023-0818 岩手県奥州市水沢区東町4

Tel.0197-24-3141 Fax.0197-24-3148

URL.http://www.oshucci.com/

E-mail.info@oshucci.com

印刷 / 株式会社正和印刷



村の迎賓館・んめえがすと/旧衣川村所有の江戸時代後期の古民家を改築した「農家レストラン」。地元農家の女性有志がグループを作り平成14年にオープン、厨房施設の修繕のため今年4月から休業していたが、10月1日にリニューアルオープンした。地元野菜を使った郷土料理が堪能できる。

この会報は『電子版』でもご覧いただけます。(ホームページhttp://www.oshucci.com/)

奥州商工会議所
本所・支所
所在地・連絡先

本所	〒023-0818	奥州市水沢区東町4(水沢商工会館4階)	Tel. 24-3141	Fax. 24-3148
江刺支所	〒023-1111	奥州市江刺区大通り3-14	Tel. 35-2514	Fax. 35-2506
胆沢支所	〒023-0403	奥州市胆沢区若柳字相馬檀144	Tel. 46-3131	Fax. 46-3133
衣川支所	〒029-4332	奥州市衣川区古戸403-6	Tel. 52-3518	Fax. 52-3199



東北六県下 相談所長会議 を奥州市で開催

平成29年度東北六県下商工会議所中小企業相談所長会議（主催：日本商工会議所・東北六県商工会議所連合会）が10月4日（水）・5日（木）奥州市の水沢グランドホテルを会場に開催された。

毎年東北六県の商工会議所が持ち回りで開催している当会議、今年も東北六県の商工会議所から中小企業相談所長50名が参加し、国の小規模事業者への有効な支援策等について研修や情報交換を行った。



水商生の『商魂逞しい』ござえんちゃハウス

水沢商業高校の生徒たちによるチャレンジショップ「ござえんちゃハウス」が今年も期間限定でオープンしたと聞き、会場を訪れた。

店内を歩き商品を物色していると、今年7月に会議所で就業体験（インターンシップ）をした生徒がレジを打っていた。「この間のインターンシップ、勉強になった？」と思わず声をかけると、「ハイ！勉強になりました!!」とキラキラした目で応えてくれた。

先日は「奥州水沢産業まつり」にも出店し、今年で19回目を迎えた「ござえんちゃハウス」は同学校の伝統行事となっている。生徒が自ら商品の仕入れ・販売・決算までの商取引を行い、実際にお客様を接客する事で『商売』を実体験するこの『授業』、卒業生から後輩たちに脈々と『水沢商人』の心意気が受け継がれていると感じた。



安全 確実 迅速をモットーに 街から街へ 暮らしから暮らしへ
心と心を結ぶ独自の物流システム まかせて安心 白金運輸

白金運輸株式会社

本社 / 〒023-1132 岩手県奥州市江刺区稲瀬字沼館69番地
TEL. 0197-35-0111 FAX. 0197-35-0125

国際物流課 / 〒023-1101 岩手県奥州市江刺区岩谷堂字松長根69番地2
TEL. 0197-31-0321 FAX. 0197-31-0322

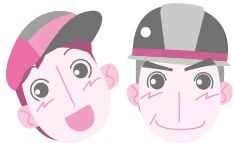
<http://www.srg.co.jp>

トラック運送、保管・荷造・梱包、通関業、倉庫業

確認しましょう「最低賃金」使用者も、労働者も…

岩手県の地域別最低賃金が改正されました

【岩手県の最低賃金】
時間額／738円
(現行716円から22円引き上げ)



平成29年10月1日から、岩手県の地域別最低賃金が改正されました。

この地域別最低賃金は、産業や職種にかかわらず、都道府県内の事業所で働く全ての労働者に対して適用される最低賃金で、各都道府県で独自に定められているものです。今回の上げ幅は昨年の「716円」から22円引き上げの「738円」となりました。

すべての事業主は、雇用する労働者（パートタイマー、臨時、アルバイト等を含む。）に最低賃金額以上の賃金を支払わなければならない事になっています。また、最低賃金額を理由に、労働者の賃金を引き下げることも出来ない事になっています。

くわしくは本所・支所までお問い合わせ下さい。

水沢税務署からのお知らせ

平成29年分決算説明会を各地で開催いたします

個人事業主に必要な「青色申告」の決算時期が近づいてまいりました。毎年この時期に行っている「平成29年分の決算説明会」を下記の通り開催いたします。

【説明会の内容】 ●青色申告の決算の仕方 ●年末調整の仕方 ●消費税の計算の仕方

【日時と場所】 ※営業所得・不動産所得

月 日	時 間	会 場
12月4日(月)	14:00～16:00	メイプル 地下1階 多目的ホール
12月6日(水)	10:00～正 午	奥州商工会議所 衣川支所 2階 会議室
12月6日(水)	14:00～16:00	奥州商工会議所 胆沢支所 2階 研修室
12月7日(木)	10:00～正 午	奥州商工会議所 江刺支所 3階 研修室



●当日は関係書類と筆記用具、電卓をご持参ください。

【お問い合わせ】 水沢税務署 個人課税第一部門 TEL. 0197-24-5111(代表)

2018年 新春講演会・新年交賀会 開催のお知らせ

■日時／平成30年1月17日(水)

■会場／プラザイン水沢

●新春講演会(午後3時30分～午後5時)

●新年交賀会(午後5時15分～)

■講師／フジテレビジョン

■会費／6,000円

解説副委員長 **平井文夫** 氏

※詳細、申込等につきましては、次号で紹介いたします



『後悔しない住まいの提案』

Panasonic
リフォームClub

PanasonicリフォームClub

千葉建設株式会社

場所：メイプル3F暮らしのショールーム
TEL：0197-25-5888 FAX：0197-47-5892

😊😊 Face to Face

この街と生きていく

信 水沢信用金庫

本 店／奥州市水沢区字日高西72番地1
T E L／0197-23-5191

江刺・胆沢・衣川 支所情報

a branch office information



江刺支所

今年も『蔵まちモール・大通り・中町商店街』 イルミネーション事業 開催します!!

- ◆開催日時／平成29年11月23日～
1月中旬迄(予定)
- ◆点灯時間／16:00～
- ◆場 所／蔵まちモール
(川原町～中町、中町～南大通間)
中町商店街
- ◆お問合せ／奥州商工会議所江刺支所
(TEL35-2514) 総務振興課まで



胆沢支所

「いさわ商工秋まつり」開催!!

10月28日(土)、胆沢文化創造センター中庭で恒例の「いさわ商工秋まつり」が開催されました。開会の午前10時には地元商工業者自慢の商品や製品を求めてたくさんの方が来場いたしました。多彩な催しの中でも、「漆原栄美子・舞踊萌乃会二代目萌翔」による歌謡・舞踊バラエティーショーの際には会場は一番の熱気に包まれました。他にも愛宕保育園児による太鼓や郷土芸能「市野々念仏剣舞」「行山流都鳥鹿踊保存会」、ヨサコイ4団体によるステージショーが次々に催され大盛況となりました。

その他にも価格高騰の言われる中で「新鮮秋刀魚つかみ取り」が行われ、大いに賑わいを見せるなど、来場者は短い秋の日を楽しみました。



会社の行事や職場のイベントで迷ったら...



仕事が終わった後の社内レクリエーションとして軽く食べながらボウリング大会を出来ないから...

BOWLING QUALIA お申し込み お問い合わせは



ボウリングの後、移動しないで表彰式後にすぐ宴会! 飲み放題も!

0197-24-1173まで



シフトがいろいろある職場なので全員が同時に集まって大会が出来ないけど、期間内にゲームをしてもらいスコアを集計出来ないかな?

ボウリングクオリア



日頃、お世話になっているお客様との交流会にボウリング大会を開催!

検索



胆沢支所

五・七・五ふくちゃん大会入賞作品決定

いさわのまつり実行委員会主催、奥州商工会議所主管により、恒例の「五・七・五ふくちゃん大会」の入賞作品の展示並びに表彰式が「いさわ商工秋まつり」の会場内にて行われました。今年は「スポーツ」をテーマに、俳句、川柳の作品を募集、小学生の部、一般の部それぞれ130句、44句の合計174作品の応募がありました。審査の結果、特選句に選ばれたのは下記の作品です。

小学生部門

高橋 渉成さん(若柳小学校) 「スポーツが みんなの笑顔をつくり出す」
 高橋 彩愛さん(南都田一小学校) 「リベンジに 燃える選手の あつい顔」
 阿部 侑矢さん(胆沢第一小学校) 「最後まで 自分を信じ 走り抜け」

一般部門

青沼カツミさん(小山) 「稲刈りへ スポーツドリンク ポケットに」
 斎藤 政宏さん(小山) 「ウォーキング 愛犬と妻 月も連れ」
 高橋恵美子さん(小山) 「運動会 家族揃って 母の味」

衣川支所

「第16回 衣川まるごと市場」開催!!

第16回衣川まるごと市場(主催:同実行委員会)が10月21日(土)・22日(日)の2日間、旧国道4号線「衣川橋」前特設会場において開催されました。今回で16回目となる「衣川まるごと市場」では、区内の商工業者が生産・販売している商品や地元のとれたて新鮮野菜・特産品等を販売。買い求める来場者で賑わいました。

ステージイベントでは「衣川中学校吹奏楽部」の演奏や「スコップ三味線ショー」、唄と踊りのバラエティーショー等も行われました。



今年度の女性会全国大会は北海道札幌市で開催された。全国から約2,700人が集まり、関東や九州からもたくさんの参加があった。北海道を訪れるのは2回目だったが、エキスカッションへ参加し、改めて観光資源の多彩さを実感した。空港や温泉など、行く先々で地元女性会のみなさんにお出迎えをしていただき、嬉しさと同時に来年度盛岡で開催される全国総会へ向けて、身の引き締まる思いだった。

北海道は平成30年に命名150周年を迎え、記念事業や冬季オリンピック・パラリンピックの誘致へ向けて各団体が一丸となり取り組みを進めているという。祝辞の中で「北海道ではお酒の締めにはラーメンではなくパフェが流行っている」という話があった。一般的なラーメンのカロリーは500kcal前後、パフェは400kcal前後だそう。罪悪感はないがダイエット中の身としても、甘党としても是非全国的に広まってほしいものだ。(祥)



業務ソフト売上No.1 安心と信頼のサポート&サービス

弥生会計・販売・給与

弥生なら買ってすぐに業務を始められるから初めてでも安心。製品の導入、運用そして応用的な使い方までサポートします!

お任せください!

日本デジタル株式会社
〒023-0813 奥州市水沢区中町44
イーストジャパンビル4階
TEL.0197-22-5134
URL.http://www.digiteru.com

弥生公認のマスターインストラクターが、わかりやすく、使いやすく運用していただくために、訪問指導や導入支援なども行っております。お気軽にご相談下さい。

3 Core Business 奥州ネット3つの根幹事業

私たち奥州ネットは3つの根幹事業で皆さまのニーズにお応えいたします。

- 通信機器販売・施工
 - ・各種OA機器
 - ・監視カメラ
 - ・ビジネスホン
 - ・放送設備
- PCサポート事業
 - ・法人様向 パソコントータルサポート
 - ・個人様向 PCショップFactoryの運営
- ITコンサルティング
 - ・インターネット環境構築
 - ・ホームページ企画・制作、SEO対策
 - ・システム受託開発

Factory
We will support all of your PC
パソコンのトータルサポート
IT/コンソシアフアクトリー TEL:0197-47-3310

有限会社 奥州ネット
〒023-0003 奥州市水沢区佐倉河字東沖ノ目41
TEL:0197-22-5501 FAX:0197-22-5530
URL: http://www.oushunet.com

ILCトピックス

中央省庁へ国際リニアコライダー（ILC）の実現に関する要望書を提出

9月20日、岩手県内商工会議所全ての会頭が揃って中央省庁へ出向き、国際リニアコライダーの日本誘致に関する要望を行いました。

岩手県では、産学官民一体となってILCを核とした東北の未来創造に力強くまい進していくことを伝え、以下の事項について要望をいたしました。

- ① ILC実現に向けた政産官学及び地域社会での様々な取り組みを海外政府に情報発信するとともに、海外からの資金分担と研究参加に関する国際調整をすみやかに進めること。
- ② ILCは、それを支える基盤技術の利用によって、日本の様々な地方に拠点が形成されることから、民間の活力を伸ばす成長戦略と位置づけ、地方創生の観点からの可能性を検討すること。
- ③ ILCの中心技術である「超電導加速器技術」の高度化にむけて、日米共同を中心とした国際技術開発を進めること。
- ④ ILCの国内誘致の方針を早期に決定し、国内実現への具体的プロセスを明示すること。



補助金ナビ

消費税軽減税率対策補助金 レジ補助金

消費税軽減税率制度（複数税率）への対応が必要となる中小企業・小規模事業者等の方々が、複数税率対応レジの導入や、受発注システムの改修などを行うにあたって、その経費の一部を補助する制度です。平成31年10月1日からの軽減税率制度の導入により、複数税率（10%と8%）への対応が必要となります。

※軽減税率（8%）の対象品目は、①飲食料品（酒類・外食サービス除く）、②週2回以上発行される新聞（定期購読されるものに限る）です。

● 補助金の対象となる事業者とは？

軽減税率の対象となる商品を販売している事業者（中小企業・小規模事業者）が対象です。

● 補助金額は？

補助率は2/3です。レジ1台あたり20万円が上限です。ただし、機種などで異なる場合があります。※受注システムと発注システムで補助金の上限等が異なります。恐れ入りますが詳細についてはお問合せ下さい。

● いつまで？

平成30年1月31日までに申請を完了する必要があります。レジは購入・支払後の事後申請です。受発注システムは平成30年1月31日までの事業完了と、事業着手前に申請する必要があります。

すべてはその日の輝く笑顔のために…

ご婚礼承り中



HUMAN STAGE

リサーチ 四季の彩

〒023-0003 岩手県奥州市水沢区佐倉河字川原田71-1

TEL.0197-51-5100 / FAX.0197-23-7722

URL.<http://www.liserju.com/>

ブライダルフェア

11月23日(木・祝)

9:00~18:00

内容

- ♥ 相談会
- ♥ 料理試食
- ♥ 衣裳試着、撮影
- ♥ 模擬挙式

早期購入割引で大変お得!!

いわて花巻空港H29下期ダイヤ改正のお知らせ!

いわて花巻空港の定期便のダイヤが平成29年10月29日(日)から改正されます。

いわて花巻空港からは、札幌、名古屋、大阪、福岡への直行便が毎日運航されています。

また、早期購入割引で予約すると大変お得です。旅行に、ビジネスに、いわて花巻空港をぜひご利用下さい。

2017年10月29日~2018年3月24日

いわて花巻		札幌(新千歳)		いわて花巻			
便名	機種	出発	到着	便名	機種	出発	到着
JAL2830	E70	9:00	⇒ 9:55	JAL2831	E70	7:40	⇒ 8:40
JAL2832	E70	14:35	⇒ 15:30	JAL2833	E70	12:55	⇒ 13:55
JAL2838	E70	17:30	⇒ 18:25	JAL2839	E70	16:00	⇒ 17:00

いわて花巻		名古屋(小牧)		いわて花巻			
便名	機種	出発	到着	便名	機種	出発	到着
FDA352	E70 E75	8:55	⇒ 10:20	FDA351	E70 E75	7:10	⇒ 8:20
①FDA354	E70 E75	10:20	⇒ 11:45	①FDA353	E70 E75	8:35	⇒ 9:45
FDA356	E70 E75	15:50	⇒ 17:15	FDA355	E70 E75	13:55	⇒ 15:05
FDA358	E70 E75	18:50	⇒ 20:15	FDA357	E70 E75	17:05	⇒ 18:15

①12/28~12/31、1/2~1/8、3/16~3/24のみ運航。

いわて花巻		大阪(伊丹)		いわて花巻			
便名	機種	出発	到着	便名	機種	出発	到着
JAL2180	E70	9:15	⇒ 10:50	JAL2181	E70	7:10	⇒ 8:30
JAL2184	E70	12:30	⇒ 14:05	JAL2183	E70	10:40	⇒ 12:00
JAL2186	E70	15:35	⇒ 17:10	JAL2185	E70	13:30	⇒ 14:50
JAL2190	E70	18:50	⇒ 20:30	JAL2187	E70	17:00	⇒ 18:20

いわて花巻		福岡		いわて花巻			
便名	機種	出発	到着	便名	機種	出発	到着
②JAL3526	E70	15:20	⇒ 10:40	②JAL3523	E70	12:45	⇒ 14:40
③JAL3526	E70	13:40	⇒ 13:50	③JAL3523	E70	11:15	⇒ 13:10

[運航期間] ②10/29~1/31 ③2/1~3/24

航空券の予約購入

JAL・FDA各社のホームページまたは下記予約専用電話により御予約ください。

- 日本航空(JAL)
0570-025-071 (7時~20時)
- フジドリームエアラインズ(FDA)
0570-55-0489 (7時~20時)

機種説明

	機種	座席数
E70	エンブラエル170	76
E75	エンブラエル175	84
CRJ	ボンバルディアCRJ200	50

来月の
定期相談日

12月

【経営相談】

12月7日(木) 午後2時~4時
本所第一会議室
相談員: 税理士/及川幹雄

【融資相談】 ※国民生活事業

12月12日(火)
午前10時~正午 本所第一会議室
午後1時~午後3時 江刺支所1階相談室
相談員: 日本政策金融公庫一関支店

【融資相談】 ※中小企業事業

12月14日(木) 午後1時~午後3時
本所第一会議室
相談員: 日本政策金融公庫盛岡支店

【法律相談】

12月19日(火) 午後2時~4時
本所第一会議室
相談員: 岩手銀河法律事務所

【金融情報】

● 無担保・無保証・低金利!! マル経融資(経営改善貸付)

- ご融資額/2,000万円以内
- ご返済期間/運転資金 7年以内(据置1年以内)
設備資金10年以内(据置2年以内)

日本政策金融公庫一関支店(国民生活事業) 〒021-0877 一関市城内1-9 TEL. 0191-23-4157

現在の利率

1.11%

(平成29年10月12日現在)



アクサ生命

在任中のリスクやご勇退に向けての備えは万全でしょうか。
万が一の事態から会社を守り、経営者の未来を支えるために、
アクサ生命はさまざまなサポートを提案させていただきます。

経営者の未来と 会社の安心のために。

「就業不能」リスクまで
手厚くサポートします

就業不能
保障プラン

定期タイプ

在任中から勇退後まで手厚くサポートします

アクサの
一生保障の**終身保険**
98定期付終身保険

終身タイプ

アクサの
長期保障の**定期保険**
LTTPフェアウインド

長期定期タイプ(98歳満了)

経営者のリスクに備える

アクサの
保障重視の**定期保険**
ピュアライフ

定期タイプ

●本商品をご検討の際には「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

AXA-A1-1708-1311/9F7

アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

アクサ生命保険株式会社 盛岡支社 奥州営業所

〒023-0818 岩手県奥州市水沢区東町4 水沢商工会館4F TEL 0197-24-9193